



Africa Oral Genealogies & Family Histories Project

Práticas recomendadas para o processo de controle de qualidade da contratada v4

Este documento está organizado em três seções:

1. **Seção 1** contém verificações de qualidade que devem ser executadas **pelo Gerente de Campo no campo** antes da transferência das entrevistas. A seção 1 é composta por três subseções:
 - a. Verificações de qualidade no formulário de coleta de entrevistas
 - b. Verificações de qualidade de uma breve visita ao informante
 - c. Verificações de qualidade dos dados no aplicativo móvel
2. **Seção 2** contém verificações de qualidade que devem ser executadas **pelo Gerente de Entrada de Dados no escritório**. Seção 2 contém duas subseções:
 - a. Verificações de qualidade da entrevista aceita no campo antes de ser inserida no Legacy pelos Funcionários de Entrada de Dados
 - b. Verificações de qualidade na entrevista depois que o Funcionário de Entrada de Dados concluiu o arquivo Legacy e antes da entrevista ser dada ao Gerente de Produção para ser executada no CAT e enviada ao FSI
3. **Seção 3** contém verificações de qualidade que devem ser executadas **pelo Gerente de Produção antes que a entrevista seja executada no CAT e enviada ao FSI**. Seção 3 contém duas subseções:
 - a. Verificações de qualidade nas listas de verificação do Gerente de Campo e do Gerente de Entrada de Dados
 - b. Verificações de qualidade nos artefatos da entrevista

Para evitar que as entrevistas falhem na auditoria do ROC, cada contratado deve executar as seguintes etapas para verificar a qualidade de cada entrevista antes de ser submetida ao FSI:

Verificações de qualidade do Gerente de Campo no campo antes da transferência

Com o telefone celular, o formulário de coleta de entrevistas e o formulário de autorização assinado à mão:

- a. **Verificações de qualidade no formulário de coleta de entrevistas**. Verifique a qualidade, autenticidade e integridade dos dados que o Agente de Campo coletou no formulário de coleta de entrevistas, executando as seguintes verificações de qualidade e desmarcando-as na lista de verificação do Gerente do Campo:
 - i. **A entrevista foi gravada no formulário padrão de coleta de entrevistas da FSI?** Se sim, continue com a próxima verificação. Caso contrário, o agente de campo deve reescrever a entrevista no formulário padrão de coleta de entrevistas.
 - ii. **Verifique o cabeçalho na primeira página do formulário de coleta de entrevistas**. A resposta para cada uma dessas perguntas deve ser sim; se algum deles não estiver, o problema deve ser imediatamente corrigido, conforme explicado abaixo.
 1. **Cada campo no cabeçalho é preenchido e fácil de ler?** Caso contrário, todos os campos em branco, incorretos ou difíceis de ler devem ser preenchidos corretamente para que sejam completos, precisos e fáceis de ler.
 2. **O nome do informante escrito no cabeçalho do formulário de coleta de entrevistas corresponde ao nome do informante da entrevista no aplicativo móvel?** O nome deve ser escrito exatamente o mesmo nos dois lugares. Caso contrário, corrija a ortografia do nome do informante no aplicativo móvel para que ele corresponda ao que foi registrado no formulário de coleta de entrevistas.
 3. Compare a idade do informante registrada no cabeçalho do formulário de coleta de entrevistas com a idade do informante registrada no aplicativo móvel. **As idades registradas nesses dois locais são exatamente iguais?** Caso contrário, quando você visitar o informante, pergunte a idade e, em seguida, escreva a idade correta do informante no aplicativo para dispositivos móveis e no cabeçalho do formulário de coleta de entrevistas.
 4. **A data da entrevista no cabeçalho corresponde à data da entrevista no aplicativo móvel?** A data deve ser a mesma. Caso contrário, quando você

visitar o informante, pergunte-lhe a data da entrevista e escreva a data correta da entrevista no formulário de coleta e no aplicativo móvel para que ambos correspondam.

5. Compare o número total de nomes no cabeçalho do formulário de coleta de entrevistas com o número total de nomes digitados no aplicativo móvel. O número de nomes registrados nesses dois locais é exatamente o mesmo? Se houver mais nomes no aplicativo móvel, altere o número no aplicativo móvel para que ele corresponda ao número gravado no cabeçalho do formulário de coleta. Se houver mais nomes no formulário de coleta, esta entrevista poderá conter fabricação e não deve ser enviada ao FSI.
6. Compare o número total de nomes no cabeçalho do formulário de coleta de entrevistas com o número de nomes gravados no formulário de coleta de entrevistas (observando o número RIN do sobrenome na última página da entrevista). O número de nomes registrados nesses dois locais é exatamente o mesmo? Se o número escrito no cabeçalho tiver mais nomes que o número de RINs na entrevista, altere o número escrito no cabeçalho para corresponder ao número de RINs na entrevista. Se o número escrito no cabeçalho tiver menos nomes que o número de RINs na entrevista, esta entrevista poderá conter fabricação e não deverá ser enviada ao FSI.

iii. Verifique o restante do formulário de coleta. A resposta para cada uma dessas perguntas deve ser sim; se algum deles não estiver, o problema deve ser imediatamente corrigido, conforme explicado abaixo.

1. O nome do ancestral mais antigo no formulário de coleta de entrevistas corresponde ao nome do ancestral mais antigo no aplicativo móvel? O nome deve ser escrito exatamente o mesmo nos dois lugares. Caso contrário, altere a ortografia do nome no aplicativo móvel para que ele corresponda à ortografia do nome no formulário de coleta de entrevistas.
2. Cada nome registrado no formulário de coleta de entrevistas possui um número RIN exclusivo? Caso contrário, adicione quaisquer números RIN ausentes ou corrija quaisquer números RIN duplicados que você possa encontrar.
3. Além do ancestral mais antigo, cada nome registrado no formulário de coleta de entrevistas possui um código de relacionamento? Somente S, C e P com um número RIN depois deles são códigos de relacionamento válidos. Caso contrário, adicione quaisquer códigos de relacionamento ausentes ou corrija quaisquer códigos de relacionamento incorretos que você possa encontrar.
4. Cada nome tem um sexo registrado? Caso contrário, adicione o sexo correto a qualquer nome que esteja faltando. Se um sexo é desconhecido, quando você encontrar o informante (veja abaixo), peça que ele forneça o sexo correto dessa pessoa e escreva-o no formulário de coleta de entrevistas.
5. Os nomes estão escritos de forma clara e fácil de ler? Os nomes estão escritos de forma clara e fácil de ler.
6. O formulário de coleta de entrevistas tem as datas e locais de nascimento do informante, do cônjuge e dos filhos do informante? Essas datas e locais devem ser fornecidos pelo informante. O agente de campo pode ajudar os informantes a estimar as datas. Adicione "est" à data, se estimado. Caso contrário, quando você visitar o informante, o Gerente de Campo deve coletar essas informações do informante e escrevê-las no formulário de coleta de entrevistas. NOTA: as datas de nascimento do informante, seu cônjuge e filhos nunca devem ser estimadas no escritório. Quanto mais lugares e datas o informante puder fornecer ao agente de campo, melhor.
7. O Gerente de Campo deve revisar cuidadosamente cada página do formulário de coleta de entrevistas. A entrevista está livre de estruturas familiares incomuns, padrões ou outras esquisitices? Isso pode indicar fabricação. Esta etapa é crítica para detectar uma possível fabricação e não deve ser ignorada

sob nenhuma circunstância. Entrevistas fabricadas não devem ser enviadas ao FSI.

- b. Verificações de qualidade de uma breve visita ao informante.** Verifique a qualidade e a autenticidade dos dados que o Agente de Campo coletou, visitando brevemente o informante e realizando as seguintes verificações de qualidade e marcando-as na lista de verificação do Gerente do Campo.
- i.** Se uma foto de informante e/ou foto de grupo foi fornecida ao agente de campo, compare as fotos no aplicativo móvel com o informante para garantir que você esteja falando com a pessoa correta. Caso contrário, visite a pessoa correta. Se o informante não forneceu uma foto ao agente de campo, pergunte ao informante por que não queria que a foto fosse tirada. Se o informante quiser tirar uma foto agora, tire uma foto com o aplicativo móvel.
 - ii.** Pergunte ao informante: “Qual a sua idade?” Em seguida, compare a idade informada pelo informante com a idade registrada pelo agente de campo no formulário de coleta de entrevistas e no aplicativo móvel. Todos devem ser iguais. Caso contrário, o agente de campo pode ter modificado a idade do informante no formulário de coleta de entrevistas e / ou no aplicativo móvel. Se o informante se recusar a dar a idade ou não a conhecer, faça uma estimativa da idade e compare sua estimativa com a idade registrada pelo agente de campo no formulário de coleta de entrevistas e no aplicativo móvel. Se a idade do informante registrada pelo agente de campo for 10 anos ou mais maior que a sua estimativa, converse com o agente de campo e pergunte-lhe por que eles registraram a idade que registraram. Se o agente de campo registrou intencionalmente uma idade do informante dez ou mais anos mais velha que a idade real do informante ou sua idade estimada, esta entrevista pode conter fabricação e não deve ser submetida ao FSI.
 - iii.** Peça ao informante que assine um pedaço de papel em branco. Se o informante não assinou o formulário de autorização com uma assinatura escrita, mas com um X ou outra marca, pule esta verificação. Se eles assinaram com uma assinatura por escrito, compare sua assinatura no papel com a assinatura no formulário de autorização assinado. **NÃO** mostre ao informante o formulário de autorização original e pergunte: "Esta é sua assinatura?" Se as duas assinaturas não parecerem iguais, a assinatura do informante no formulário de autorização pode ter sido fabricada e a entrevista não deve ser enviada ao FSI.
 - iv.** Pergunte ao informante quanto tempo o Agente de Campo levou para realizar toda a entrevista. Compare a quantidade de tempo que os informantes relatam ditando a entrevista com o número de nomes coletados na entrevista. Se a quantidade de tempo que o informante relata que a entrevista leva para concluir parece muito breve para coletar o número de nomes escritos no formulário de coleta de entrevistas (por exemplo, 500 nomes não poderiam ter sido coletados em 15 minutos), então essa entrevista pode ser fabricada ou o Agente de Campo pode ter adicionado nomes adicionais ao formulário de coleta de entrevistas que não foram fornecidos pelo informante. Se você suspeitar que esta entrevista possa ter sido fabricada, essa entrevista não deve ser enviada à FSI. Se você suspeitar que foram adicionados nomes adicionais que não foram fornecidos pelo informante, você pode trabalhar com o informante para remover nomes que eles não forneceram e, em seguida, enviar a entrevista ao FSI.
 - v.** Usando o formulário de coleta de entrevistas (mas sem mostrá-lo ao informante), selecione dois pais na página final do formulário de coleta e peça ao informante que diga o nome de seus filhos. Compare a resposta do informante com o que o agente de campo registrou no formulário de coleta de entrevistas. Se o informante não puder fornecer os nomes solicitados, essa entrevista poderá ser fabricada ou ter nomes adicionais adicionados que não foram fornecidos pelo informante. Se o informante fornecer nomes diferentes dos registrados pelo agente de campo no formulário de coleta de entrevistas, essa entrevista poderá ser fabricada. Se você suspeitar que esta entrevista possa ter sido fabricada, essa entrevista não deve ser enviada à FSI. Se você suspeitar que foram adicionados nomes adicionais que não foram fornecidos pelo

informante, você pode trabalhar com o informante para remover nomes que eles não forneceram e, em seguida, enviar a entrevista à FSI.

- vi. Selecione mais dois pais de outra família na penúltima página do formulário de coleta e peça ao informante que diga o nome de seus filhos. Compare a resposta do informante com o que o agente de campo registrou no formulário de coleta de entrevistas. Se o informante não puder fornecer os nomes solicitados, essa entrevista poderá ser fabricada ou ter nomes adicionais adicionados que não foram fornecidos pelo informante. Se o informante fornecer nomes diferentes dos registrados pelo agente de campo no formulário de coleta de entrevistas, essa entrevista poderá ser fabricada. Se você suspeitar que esta entrevista possa ter sido fabricada, essa entrevista não deve ser enviada à FSI. Se você suspeitar que foram adicionados nomes adicionais que não foram fornecidos pelo informante, você pode trabalhar com o informante para remover nomes que eles não forneceram e, em seguida, enviar a entrevista ao FSI.
 - vii. Selecione aleatoriamente outro membro de uma família em outra página do meio do formulário de coleta de entrevistas. Peça ao informante para lhe dizer os nomes dos membros da família. Compare a resposta do informante com o que o agente de campo registrou no formulário de coleta de entrevistas. Se o informante não puder fornecer os nomes solicitados, essa entrevista poderá ser fabricada ou ter nomes adicionais adicionados que não foram fornecidos pelo informante. Se o informante fornecer nomes diferentes dos registrados pelo agente de campo no formulário de coleta de entrevistas, essa entrevista poderá ser fabricada. Se você suspeitar que esta entrevista possa ter sido fabricada, essa entrevista não deve ser enviada à FSI. Se você suspeitar que foram adicionados nomes adicionais que não foram fornecidos pelo informante, você pode trabalhar com o informante para remover nomes que eles não forneceram e, em seguida, enviar a entrevista ao FSI.
 - viii. Selecione aleatoriamente outro membro de uma família em outra página inicial do formulário de coleta de entrevistas. Peça ao informante para lhe dizer os nomes dos membros da família. Compare a resposta do informante com o que o agente de campo registrou no formulário de coleta de entrevistas. Se o informante não puder fornecer os nomes solicitados, essa entrevista poderá ser fabricada ou ter nomes adicionais adicionados que não foram fornecidos pelo informante. Se o informante fornecer nomes diferentes dos registrados pelo agente de campo no formulário de coleta de entrevistas, essa entrevista poderá ser fabricada. Se você suspeitar que esta entrevista possa ter sido fabricada, essa entrevista não deve ser enviada à FSI. Se você suspeitar que foram adicionados nomes adicionais que não foram fornecidos pelo informante, você pode trabalhar com o informante para remover nomes que eles não forneceram e, em seguida, enviar a entrevista ao FSI.
 - ix. Pergunte ao informante se o Agente de Campo pagou ao informante para fornecer nomes. Se o informante foi pago, é mais provável que a entrevista contenha fabricação. Se o informante não foi pago, é mais provável que a entrevista esteja livre de fabricação. Se você suspeitar que esta entrevista possa ter sido fabricada ou se tenham sido adicionados nomes adicionais que não sejam familiares reais do informante, a entrevista não deve ser submetida ao FSI.
 - x. Se o informante puder fornecer com precisão todos os nomes solicitados exatamente como estão gravados no formulário de coleta de entrevistas (sem o informante visualizar o formulário de coleta de entrevistas) e o informante não tiver sido pago, a entrevista provavelmente não terá fabricação.
- c. **Verificações de qualidade dos dados no aplicativo móvel.** Enquanto você ainda estiver com ou próximo do informante, verifique a qualidade e autenticidade dos dados que o agente de campo coletou usando o aplicativo móvel, realizando as seguintes verificações e desmarcando-as na lista de verificação do Gerente do Campo. A resposta para cada uma dessas perguntas deve ser sim; se algum deles não estiver, o problema deve ser imediatamente corrigido, conforme explicado abaixo.
- i. **Verifique as fotos no aplicativo móvel.**

1. Veja a foto do informante. Se o informante se recusou a tirar uma foto, pule esta etapa. Caso contrário, continue.
 - a. Esta é uma foto do informante? Se não, exclua a foto e tire outra foto do informante no aplicativo móvel.
 - b. O informante pode ser visto com clareza (a foto não está muito escura, muito clara, embaçada, obstruída etc.)? Se não, exclua a foto e tire outra foto do informante no aplicativo móvel.
2. Veja a foto do grupo. Se o informante se recusou a tirar uma foto de grupo, pule esta etapa. Caso contrário, continue.
 - a. Esta é uma foto do informante e de uma ou mais pessoas? Se não, exclua a foto e tire outra foto do grupo no aplicativo móvel.
 - b. O grupo pode ser visto com clareza (a foto não está muito escura ou muito clara, embaçada, obstruída etc.)? Se não, exclua a foto e tire outra foto do grupo no aplicativo móvel.
3. Veja a foto da casa.
 - a. Esta é uma foto da casa do informante? Se não, exclua a foto e tire outra foto da casa no aplicativo móvel.
 - b. A casa pode ser vista com clareza (a foto não está muito escura, muito clara, embaçada, obstruída etc.)? Se não, exclua a foto e tire outra foto da casa no aplicativo móvel.
4. Veja a foto do bairro (20 metros da casa do informante).
 - a. Esta é uma foto do bairro? Se não, exclua a foto e tire outra foto do bairro no aplicativo móvel.
 - b. A foto do bairro pode ser vista com clareza (a foto não está muito escura, muito clara, embaçada, obstruída etc.)? Se não, exclua a foto e tire outra foto do bairro no aplicativo móvel.
5. Veja a foto do caminho para casa.
 - a. Esta é uma foto do caminho para a casa do informante? Se não, exclua a foto e tire outra foto do caminho para a casa do informante no aplicativo móvel.
 - b. O caminho para a casa do informante pode ser visto com clareza (a foto não é muito escura, muito clara, embaçada, obstruída etc.)? Se não, exclua a foto e tire outra foto do caminho para a casa do informante no aplicativo móvel.
6. Verifique a foto do formulário de autorização. A resposta para cada uma dessas perguntas deve ser sim; se algum deles não estiver, o problema deve ser imediatamente corrigido, conforme explicado abaixo. As fotos do formulário de autorização enviadas ao FSI devem atender a todos esses critérios exigidos:
 - a. Esta é uma foto do formulário de autorização oficial atual do FSI? Caso contrário, o formulário de autorização não é válido e não deve ser enviado ao FSI, a menos e até que o informante assine uma cópia do atual formulário de autorização oficial; em seguida, tire uma foto no aplicativo móvel que atenda a todos os critérios exigidos.
 - b. O formulário de autorização está claramente assinado ou marcado pelo informante? Se não, o formulário de autorização não é válido e não deve ser enviado ao FSI, a menos e até que o informante assine uma cópia do atual formulário de autorização oficial; tire uma foto do formulário de autorização assinado no aplicativo móvel que atenda a todos os critérios exigidos.
 - c. Se o informante assinou o formulário de autorização com um X ou outra marca, é o formulário de autorização claramente assinado pelo intérprete? Se não, o formulário de autorização não é válido e não deve ser enviado ao FSI, a menos e até que o intérprete assine o formulário de autorização oficial atual; em seguida, tire uma foto no aplicativo móvel do formulário de autorização assinado que atenda a todos os critérios exigidos.

- d. O formulário de autorização está datado? Caso contrário, exclua a foto, escreva a data da entrevista no formulário de autorização e tire outra foto do formulário de autorização no aplicativo móvel que atenda a todos os critérios exigidos.
- e. O nome do informante está escrito claramente na parte superior do formulário e fácil de ler? Se não, exclua a foto, escreva o nome do informante claramente ao lado de onde foi escrita e, em seguida, tire outra foto do formulário de autorização no aplicativo móvel que atenda a todos os critérios exigidos.
- f. O formulário inteiro está visível na foto? Se não, exclua a foto e tire outra foto do formulário de autorização no aplicativo móvel.
- g. O formulário de autorização pode ser visualizado com clareza (a foto não está muito escura, muito clara, embaçada, obstruída etc.)? Se não, exclua a foto e tire outra foto do formulário de autorização no aplicativo móvel.

ii. Verifique os arquivos de áudio no aplicativo móvel.

1. Ouça um breve segmento do arquivo de áudio da história da família. Alterne aleatoriamente e escolha um segmento próximo ao início, meio ou fim do arquivo de áudio. Os arquivos de áudio enviados ao FSI devem atender aos seguintes critérios:
 - a. Você pode ouvir clara e facilmente o agente de campo e o informante falando? Se não, exclua o arquivo de áudio da história da família e grave outra história da família com o informante que atenda aos critérios exigidos.
2. Ouça um breve segmento do arquivo de áudio de linhagem. Alterne aleatoriamente e escolha um segmento próximo ao início, meio ou fim do arquivo de áudio. Os arquivos de áudio enviados ao FSI devem atender aos seguintes critérios:
 - a. Você consegue ouvir clara e facilmente o agente de campo e o informante falando? Se não, exclua o arquivo de áudio de linhagem e grave outro arquivo de áudio de linhagem com o informante que atenda aos critérios exigidos.

Nota: O gerente de campo é responsável por verificar a qualidade e autenticidade do trabalho do agente de campo. Se, ao conduzir essas verificações, um Gerente de Campo determinar que um Agente de Campo está fabricando entrevistas: 1) criando uma entrevista falsa sem nomes reais de familiares fornecidos por um informante ou 2) adicionando nomes a uma entrevista real que não sejam os nomes de familiares reais fornecidos pelo informante, o Gerente de Campo é responsável por responsabilizar o Agente de Campo. **As pessoas que fabricam entrevistas não devem se envolver com o Projeto Africano de Genealogia Oral. A fabricação é inaceitável e não deve ser submetida ao FSI.**

Após o gerente de campo realizar essas verificações, assinar sua lista de verificação e verificar pessoalmente a qualidade e a autenticidade da entrevista, ela estará pronta para ser transferida. Transferir a entrevista significa que o gerente de campo assumiu a responsabilidade pela entrevista e agora é pessoalmente responsável pela qualidade e autenticidade da entrevista. Depois de concluir todas as verificações na lista de verificação, o Gerente de Campo deve passar a lista de verificação ao gerente de entrada de dados juntamente com a entrevista.

Verificações de qualidade do Gerente de Entrada de Dados no escritório

Para cada entrevista:

- d. **Verificação da qualidade dos dados recebidos do campo.** O Gerente de Entrada de Dados verifica a qualidade, autenticidade e integridade do trabalho recebido do campo, realizando as seguintes verificações de qualidade e desmarcando-as na lista de verificação do Gerente de Entrada de Dados:
 - i. Em um registro ou folha de seguimento, os registros do Gerente de Entrada de Dados que cada entrevista recebeu do campo e o número total de nomes escritos em cada formulário de coleta de entrevistas. Gerentes de Campo, Agentes de Campo, e Funcionários de Entrada de Dados não devem ter acesso a esse log.

- ii. Depois de inserir essas informações no log, o Gerente de Entrada de Dados entrega os formulários de coleta de entrevistas e os arquivos eletrônicos ao Funcionário de Entrada de Dados para entrada no Legacy.
 - iii. O Funcionário de Entrada de Dados transcreve cuidadosamente os nomes e os relacionamentos da entrevista de histórico oral no Legacy e depois devolve tudo ao Gerente de Entrada de Dados para aprovação antes do envio.
- e. **Verificação da qualidade dos dados recebidos do Funcionário de Entrada de Dados.** O Gerente de Entrada de Dados verifica a qualidade, autenticidade e integridade do trabalho do Funcionário de Entrada de Dados, realizando as seguintes verificações de qualidade e desmarcando-as na lista de verificação do Gerente de Entrada de Dados:
- i. No arquivo de metadados, compare a ortografia do nome do primeiro ancestral com a ortografia no arquivo Legacy. Os nomes devem ser escritos exatamente da mesma forma. Caso contrário, corrija a ortografia do nome do primeiro ancestral no arquivo Legacy para que ele corresponda ao arquivo de metadados.
 - ii. No arquivo de metadados, compare a ortografia do nome do informante com a ortografia no arquivo Legacy. Os nomes devem ser escritos exatamente da mesma forma. Caso contrário, corrija a ortografia do nome do informante no arquivo Legacy para que ele corresponda ao arquivo de metadados.
 - iii. Compare o número de nomes no relatório de estatísticas do arquivo Legacy com o número de nomes registrados no log quando o arquivo foi recebido do campo. Se houver mais nomes no arquivo Legacy do que registrados no log, o funcionário de Entrada de Dados adicionou nomes à entrevista. **Adicionar nomes a um arquivo Legado que não sejam nomes reais de membros da família fornecidos pelo informante é fabricado e é inaceitável.** A única exceção aceitável a essa política é quando o informante fornece um ou mais irmãos do primeiro ancestral e é necessário que o Funcunário de Entrada de Dados crie um pai desconhecido com um nome cultural no arquivo Legacy, para que o primeiro ancestral e seus seus irmãos podem ser ligados entre si.
 - iv. Verifique os nomes do informante, seu cônjuge e filhos no formulário de coleta de entrevistas e no arquivo Legacy. Verifique se as datas estão registradas nos dois locais e se são as mesmas. **A modificação das datas fornecidas pelo informante é uma fabricação e é inaceitável.**
 - v. Selecione vários outros nomes no formulário de coleta de entrevistas e procure-os no arquivo Legacy (alguns dos nomes selecionados devem ter datas registradas pelo Agente de Campo no formulário de coleta de entrevistas). Em seguida, para cada nome, verifique o seguinte:
 1. Verifique se o nome está escrito exatamente o mesmo no Legacy e foi gravado no formulário de coleta de entrevistas.
 2. Para os nomes que possuem datas registradas no formulário de coleta de entrevistas, verifique se as datas são exatamente iguais no Legacy, pois são registradas no formulário de coleta de entrevistas e não foram alteradas. **A modificação das datas fornecidas pelo informante é uma fabricação e é inaceitável.**
 3. Verifique se os relacionamentos familiares dessa pessoa no arquivo Legacy são exatamente iguais aos registrados no formulário de coleta de entrevistas. **Modificar as relações familiares fornecidas pelo informante é uma fabricação e é inaceitável.**
 - vi. Após a digitalização do formulário de coleta de entrevistas e o PDF foi adicionado ao restante dos arquivos da entrevista, o Gerente de Entrada de Dados deve revisar cuidadosamente cada página do arquivo PDF, procurando estruturas familiares incomuns, padrões ou outras esquisitices. Isso pode indicar fabricação. Esta etapa é crítica para detectar uma possível fabricação e não deve ser ignorada sob nenhuma circunstância. Entrevistas fabricadas não devem ser enviadas ao FSI.

Nota: O Gerente de Entrada de Dados é responsável por verificar a qualidade e autenticidade do trabalho do Funcionário de Entrada de Dados. Se, ao realizar essas verificações, um Gerente de Entrada de Dados

determinar que um funcionário de entrada de dados está fabricando entrevistas adicionando nomes a uma entrevista real que não seja a fornecida pelo informante, o Gerente de Entrada de Dados é responsável por responsabilizar o funcionário de entrada de dados. **As pessoas que fabricam entrevistas não devem se envolver com o Projeto Africano de Genealogia Oral. Fabricação é inaceitável.**

Após o gerente de entrada de dados realizar essas verificações, assinar sua lista de verificação e verificar pessoalmente a qualidade e a autenticidade da entrevista, a entrevista estará pronta para ser entregue ao gerente de produção para envio do pagamento. Dar a entrevista ao gerente de produção significa que o gerente de entrada de dados assumiu a responsabilidade pela entrevista e agora é pessoalmente responsável pela qualidade e autenticidade da entrevista.

2. *Verificações de qualidade do Gerente de Produção antes do envio*

- a. **O Gerente de Produção revisa as listas de verificação do Gerente do Campo e do Gerente de Entrada de dados para verificar se eles executaram todas as verificações atribuídas.** Caso contrário, as verificações do gerente de campo e do Gerente de Entrada de Dados devem ser concluídas antes que a entrevista seja revisada pelo Gerente de Produção e enviada ao FSI.
- b. Tendo confirmado que as verificações de qualidade do Gerente de Campo e do Gerente de Entrada de Dados foram concluídas, **o Gerente de Produção realiza as seguintes verificações de qualidade para verificar a autenticidade e integridade de cada entrevista antes de enviar à FSI para pagamento.**
 - i. Abra o arquivo de entrevista e verifique se todo o conteúdo necessário está contido no arquivo. Se estiver faltando alguma coisa que faça parte da saída do aplicativo móvel, a entrevista deverá ser transferida novamente do telefone. Se o arquivo Legacy ou PDF estiver ausente, adicione-o à pasta da entrevista. O conteúdo necessário é:
 1. 3-5 arquivos .jpg (foto) (o número de fotos pode variar um pouco, dependendo da versão do aplicativo móvel usada para criar a entrevista)
 2. 2 arquivos .mp3 (áudio)
 3. 1 arquivo .json
 4. 1 arquivo .ged
 5. 1 arquivo .csv
 6. 1 arquivo .fdb (Legacy)
 7. 1 arquivo .pdf (o formulário de coleta de entrevistas digitalizadas)
 - ii. **Verifique a qualidade e autenticidade do PDF digitalizado do formulário de coleta de entrevistas** executando as seguintes verificações de qualidade. A resposta para cada uma dessas perguntas deve ser sim; se algum deles não estiver, o problema deve ser imediatamente corrigido, conforme explicado abaixo.
 1. Existe exatamente um arquivo PDF do formulário de coleta de entrevistas na pasta de entrevistas? Caso contrário, remova todos os arquivos PDF extras da pasta e verifique se o único arquivo PDF na pasta da entrevista é o formulário de coleta de entrevistas completo, completo e digitalizado, sem outros documentos em branco ou extras incluídos no arquivo PDF ou na pasta da entrevista. O arquivo PDF deve conter apenas o formulário de coleta de entrevistas.
 2. O arquivo PDF é uma cópia digitalizada do formulário padrão de coleta de entrevistas da FSI? Caso contrário, a entrevista não deve ser submetida ao FSI. Todas as entrevistas devem ser enviadas no formulário padrão de coleta de entrevistas.
 3. O arquivo PDF está livre de páginas em branco? Caso contrário, exclua as páginas em branco do PDF ou, caso não consiga excluir as páginas em branco, exclua o arquivo PDF, remova as páginas em branco do formulário de coleta de entrevistas, digitalize novamente e adicione o arquivo PDF corrigido recentemente digitalizado para a pasta da entrevista.
 4. Compare o número de nomes no arquivo PDF com o número de nomes no relatório de estatísticas do arquivo Legacy. Se houver o mesmo número de nomes no Legacy e no arquivo PDF, a entrevista será aceitável. Se houver menos nomes no Legacy do que no arquivo PDF, a entrevista será aceitável.

No entanto, se houver mais nomes no Legacy do que no arquivo PDF, esta entrevista poderá conter fabricação e não deverá ser enviada ao FSI.

- iii. **Verifique a qualidade e autenticidade das fotos da entrevista** realizando as seguintes verificações. A resposta para cada uma dessas perguntas deve ser sim; se algum deles não estiver, o problema deve ser imediatamente corrigido, conforme explicado abaixo.
1. Veja a foto do informante. Se o informante se recusou a tirar uma foto, pule esta etapa. Caso contrário, continue.
 - a. A visão do informante é desobstruída, clara e sem embaçamento? Se a visão do informante for obstruída, pouco clara ou embaçada, não envie esta entrevista à FSI. O informante deve estar claramente visível nas entrevistas submetidas ao FSI.
 2. Veja a foto do grupo. Se o informante se recusou a tirar uma foto de grupo, pule esta etapa. Caso contrário, continue.
 - a. A visão do grupo é desobstruída, clara e sem embaçamento? Se a visão do grupo for obstruída, pouco clara ou embaçada, não envie esta entrevista à FSI. O grupo deve estar claramente visível nas entrevistas enviadas ao FSI.
 3. Veja a foto da casa.
 - a. A vista da casa é desobstruída, clara e sem manchas? Se a vista da casa estiver obstruída, imprecisa ou embaçada, não envie esta entrevista à FSI. A casa deve estar claramente visível nas fotos enviadas ao FSI.
 4. Veja a foto do bairro (20 metros da casa do informante).
 - a. A visão da vizinhança é desobstruída, clara e sem embaçamento? Se a vista da vizinhança for obstruída, obscura ou embaçada, não envie esta entrevista à FSI. O bairro deve estar claramente visível nas fotos enviadas ao FSI.
 5. Veja a foto do caminho para casa.
 - a. A visão do caminho para a casa do informante é desobstruída, clara e sem embaçamento? Se a visão do caminho para a casa do informante estiver obstruída, obscura ou embaçada, não envie esta entrevista à FSI. O caminho para a casa deve ser claramente visível nas fotos enviadas para o FSI.
 6. Verifique a foto do formulário de autorização.
 - a. Esta é uma foto do formulário de autorização oficial atual do FSI? Caso contrário, não envie esta entrevista à FSI. Somente o formulário de autorização oficial atual é aceitável para envio ao FSI.
 - b. O formulário inteiro está claramente visível na foto? Caso contrário, não envie esta entrevista à FSI. Somente formulários de autorização completos e claramente visíveis são aceitáveis para envio ao FSI.
 - c. O formulário de autorização está claramente assinado ou marcado pelo informante? Caso contrário, não envie esta entrevista à FSI. Somente formulários de autorização assinados são aceitáveis para envio ao FSI.
 - d. O formulário de autorização está datado? Caso contrário, não envie esta entrevista à FSI. Somente formulários de autorização datados são aceitáveis para envio ao FSI.
- iv. **Verifique a qualidade e autenticidade dos arquivos de áudio** realizando as seguintes verificações.
1. Ouça um breve segmento do arquivo de áudio da história da família. Alterne aleatoriamente e escolha um segmento próximo ao início, meio ou fim de cada arquivo de áudio.
 - a. Você consegue ouvir claramente um agente de campo e um informante falando? Caso contrário, não envie a entrevista à FSI. Somente arquivos de áudio de um Agente de Campo e de um informante falando devem ser enviados ao FSI.

2. Ouça um breve segmento do arquivo de áudio de linhagem. Alterne aleatoriamente e escolha um segmento próximo ao início, meio ou fim de cada arquivo de áudio.
 - a. Você consegue ouvir claramente um Agente de Campo e um informante falando? Caso contrário, não envie a entrevista à FSI. Somente arquivos de áudio de um Agente de Campo e de um informante falando devem ser enviados ao FSI.

NOTA: O Gerente de Produção é responsável por todas as entrevistas enviadas ao FSI, e o Gerente de Campo e o Gerente de Entrada de Dados são responsáveis pela qualidade das entrevistas que são dadas ao Gerente de Produção para envio. Se as entrevistas falharem, o Gerente de Produção é responsável por investigar e determinar se a falha na entrevista foi resultado da falha de um funcionário em executar as verificações de qualidade exigidas em seu processo de controle de qualidade. Nesse caso, o Gerente de Produção é responsável por responsabilizar o Gerente de Campo e/ou o Gerente de Entrada de Dados pela falha na entrevista, dependendo do motivo da falha na entrevista. Se o Gerente de Campo, o Gerente de Entrada de Dados e o Gerente de Produção realizar todas as verificações de qualidade listadas neste documento, as entrevistas raramente falharão na auditoria do CAT ou do ROC.

LEMBRA: todos os funcionários são responsáveis pela qualidade, mas a equipe de gerenciamento será responsabilizada pela FSI pelo treinamento e verificação da qualidade antes do envio da entrevista. As verificações de qualidade realizadas pelo Gerente de Campo, Gerente de Entrada de Dados e Gerente de Produção são essenciais para proteger a empresa das consequências de enviar entrevistas de baixa qualidade à FSI. Submeter entrevistas de baixa qualidade à FSI pode levar à suspensão ou rescisão do contrato.

LEMBRA: após uma entrevista ser aprovada no CAT, o gerente de produção é responsável pela impressão e entrega dos folhetos aos informantes e por garantir que as entrevistas sejam enviadas ao ROC. Ambas as tarefas devem ser concluídas no prazo de 30 dias após o pagamento.